



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 26 lutego 2018 r.
(OR. en)

6346/18

COHOM 28
COPS 46
CONUN 56
COASI 36
MAMA 21
COEST 41
COAFR 46
CFSP/PESC 164
DEVGEN 17

WYNIK PRAC

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Data:	26 lutego 2018 r.
Do:	Delegacje

Dotyczy:	Konkluzje Rady w sprawie priorytetów UE w roku 2018 na forach ONZ zajmujących się prawami człowieka
----------	---

Delegacje otrzymują w załączeniu konkluzje Rady w sprawie priorytetów UE w roku 2018 na forach ONZ zajmujących się prawami człowieka, w wersji przyjętej przez Radę na 3598. posiedzeniu, które odbyło się w dniu 26 lutego 2018 r.

**KONKLUZJE RADY W SPRAWIE PRIORYTETÓW UE W ROKU 2018 NA FORACH
ONZ ZAJMUJĄCYCH SIĘ PRAWAMI CZŁOWIEKA**

1. Poszanowanie praw człowieka należy do podstawowych wartości Unii Europejskiej. Zaangażowanie na rzecz praw człowieka jest jednym z kluczowych elementów naszych działań zewnętrznych, co znajduje odzwierciedlenie w globalnej strategii UE na rzecz polityki zagranicznej i bezpieczeństwa. Propagowanie i ochrona praw człowieka leży u podstaw multilateralizmu i stanowi jeden z kluczowych elementów systemu ONZ. Pokój i bezpieczeństwo, prawa człowieka i rozwój są ze sobą nierozzerwalnie związane i wzajemnie się wzmacniają. Unia Europejska jest i pozostanie wiodącym graczem na tych trzech frontach.
2. W szczególności w świetle przypadającej w bieżącym roku 70. rocznicy podpisania Powszechnej deklaracji praw człowieka Unia Europejska zdecydowanie popiera podjęte przez Sekretarza Generalnego ONZ zobowiązanie do nadania większej rangi prawom człowieka i do sprawienia, by zapobieganie konfliktom i trwały pokój stały się jednym z działań priorytetowych w ramach systemu ONZ, poprzez stawianie czoła podstawowym przyczynom konfliktów, w tym przeciwdziałanie naruszaniu i łamaniu praw człowieka. UE potwierdza również swoje zdecydowane stanowisko, przy okazji przypadającej w tym roku 25. rocznicy przyjęcia Wiedeńskiej deklaracji i programu działania, że wszystkie prawa człowieka są powszechne, niepodzielne, współzależne i wzajemnie powiązane. UE przypomina ponadto o swoim zaangażowaniu na rzecz realizacji obowiązku ochrony, zapobiegania i powstrzymania łamania praw człowieka w kontekście aktów okrucieństwa. Popiera deklarację ONZ w sprawie edukacji i szkolenia na temat praw człowieka, i wzywa wszystkie państwa do podjęcia działań w celu jej wdrożenia.
3. Unia Europejska potwierdza swoje zdecydowane poparcie dla niezależności oraz działalności Wysokiego Komisarza Narodów Zjednoczonych ds. Praw Człowieka i jego Biura i dla całego systemu praw człowieka ONZ, jeśli chodzi o stawianie czoła naruszaniu i łamaniu praw człowieka, w tym poprzez oświadczenia i rezolucje dotyczące konkretnych państw oraz oświadczenia i rezolucje tematyczne, komisje śledcze, misje informacyjne i procedury specjalne, powszechny okresowy przegląd praw człowieka i aktywne wspieranie wszystkich obrońców praw człowieka w przeciwstawianiu się naruszaniu i łamaniu tych praw przez podmioty państwowe i niepaństwowe.

4. UE podkreśla, że wszyscy członkowie ONZ, w tym państwa będące członkami Rady Praw Człowieka, mają zachowywać najwyższe standardy, jeśli chodzi o propagowanie i ochronę praw człowieka i w pełni współpracować z Radą i jej mechanizmami. Potwierdza swoje wsparcie dla skutecznego i wydajnego funkcjonowania Rady Praw Człowieka i nadal zobowiązuje się do współpracy z wszystkimi krajami i z organizacjami pozarządowymi w przejrzystym, międzyregionalnym procesie w celu wzmocnienia Rady Praw Człowieka, przy jednoczesnej ochronie jej osiągnięć i w ramach uwzględniania znaczenia praw człowieka w szerszej reformie ONZ.
5. Jednocześnie z silnym angażowaniem się na forach ONZ zajmujących się prawami człowieka, Unia Europejska będzie nadal, w tym za pośrednictwem Specjalnego Przedstawiciela UE ds. Praw Człowieka oraz w ścisłej współpracy z regionalnymi specjalnymi przedstawicielami UE, w pełni wykorzystywać wachlarz dostępnych instrumentów i polityk służących propagowaniu i ochronie praw człowieka na całym świecie, w tym dwustronne dialogi dotyczące praw człowieka, włączanie praw człowieka w główny nurt polityki UE i innych forów i dialogów dwustronnych lub wielostronnych, obserwację wyborów, oświadczenia publiczne, dyplomację publiczną, finansowanie projektów i działania dyplomatyczne. Z zadowoleniem przyjmować będziemy również pozytywne postępy w krajach partnerskich, przeprowadzać wymianę dobrych przykładów i dobrych praktyk w zakresie praw człowieka na całym świecie; nadal będziemy też dążyć do dialogu i współpracy z partnerami ze wszystkich regionów.
6. UE będzie nadal aktywnie uczestniczyć w międzynarodowych wysiłkach na rzecz osiągnięcia równouprawnienia płci, wzmocnienia pozycji kobiet i umocnienia ich praw, traktując te kwestie priorytetowo. Będzie nieustannie dążyć do uwzględniania problematyki płci w całym cyklu prac Rady Praw Człowieka, Zgromadzenia Ogólnego i innych gremiów zajmujących się prawami człowieka. Przywołując Europejski konsensus w sprawie rozwoju, Rada jest nadal zdecydowana propagować, chronić i wdrażać wszelkie prawa człowieka oraz w pełni i skutecznie wprowadzać w życie pekińską platformę działania i program działania Międzynarodowej Konferencji na temat Ludności i Rozwoju oraz wyniki ich konferencji przeglądowych; w tym kontekście podtrzymuje także swoje zaangażowanie na rzecz zdrowia reprodukcyjnego i seksualnego i związanych z nim praw. UE będzie nadal podejmować starania, by skutecznie wykonać rezolucję Rady Bezpieczeństwa ONZ nr 1325 oraz kolejne rezolucje dotyczące kobiet, pokoju i bezpieczeństwa; zintensyfikuje również działania zmierzające do zapobiegania wszelkim formom przemocy i dyskryminacji wobec kobiet i dziewcząt na całym świecie oraz do eliminacji tych zjawisk.

7. W roku obchodów 20. rocznicy podpisania deklaracji ONZ w sprawie obrońców praw człowieka Unia Europejska jest głęboko zaniepokojona wciąż rosnącą we wszystkich regionach presją na obrońców praw człowieka, w tym brutalnymi atakami, wymuszonymi zaginięciami, postępowaniami prowadzonymi w złej wierze, represyjnymi systemami rejestracji, lecz również ograniczeniami dotyczącymi przyjmowania finansowania. UE nadal będzie stanowczo bronić organizacji społeczeństwa obywatelskiego walczących o prawa człowieka, poszczególnych obrońców praw człowieka, w tym blogerów, dziennikarzy, innych osób związanych z mediami i prawników występujących w obronie praw człowieka. Zwróci szczególną uwagę na konkretne zagrożenia, na jakie narażone są kobiety, obrońcy praw człowieka ludów tubylczych i inni obrońcy praw człowieka będący w trudnej sytuacji, w tym obrońcy praw człowieka działający na rzecz LGBTI, a także na wielorakie zagrożenia związane z obroną w przypadku naruszeń związanych z działalnością biznesową i w sprawach dotyczących prawa własności gruntu. UE nadal będzie sprzeciwiać się zastraszaniu, nękanii i represjonowaniu osób i grup współpracujących z ONZ, jej przedstawicielami i mechanizmami w dziedzinie praw człowieka i potępiać takie działania, i w związku z tym ponownie wyraża swoje poparcie dla zastępcy sekretarza generalnego ONZ ds. poszanowania praw człowieka, w tym dla jego prac w tej dziedzinie.
8. Społeczność międzynarodowa nie może nigdy akceptować bezkarności, gdy popełniane jest ludobójstwo, zbrodnie przeciw ludzkości, zbrodnie wojenne lub gdy łamane są i naruszane międzynarodowe prawo humanitarne i międzynarodowe prawo dotyczące praw człowieka. UE będzie zatem kontynuować swoje wieloletnie wysiłki, by położyć kres bezkarności, wzmocnić rozliczalność i wspierać sprawiedliwość okresu przejściowego. Zgodnie z międzynarodowym prawem humanitarnym i międzynarodowymi zasadami humanitarnymi ludność cywilna i obiekty cywilne korzystają z ogólnej ochrony, nie mogą być celem ataków i powinna być w stanie do nich dotrzeć pomoc humanitarna. Szczególnie w roku, gdy obchodzony jest Europejski Rok Dziedzictwa Kulturowego, UE wyraża zaniepokojenie w związku z częstotliwością i skalą przypadków niszczenia dziedzictwa kulturowego; zobowiązuje się także wspierać odnośne wysiłki i inicjatywy podejmowane na różnych forach ONZ w celu zwrócenia uwagi na ten problem i znalezienia sposobów zapobiegania takim przypadkom.

9. Unia Europejska ponownie wyraża poparcie dla Międzynarodowego Trybunału Karnego oraz zasady uniwersalności statutu rzymskiego, który obchodzi w tym roku 20. rocznicę istnienia. Z zadowoleniem przyjmujemy decyzję o objęciu jurysdykcją MTK zbrodni agresji – w ramach określonych podczas ostatniego Zgromadzenia Państw-Stron. Pełna współpraca państw-stron i powszechność Trybunału są niezbędne do tego, by MTK mógł skutecznie wypełnić swoją obietnicę rzeczywistego wymiaru sprawiedliwości. UE wyraża w tym kontekście głębokie ubolewanie z powodu bezprecedensowego wycofania się Burundi ze statutu rzymskiego.
10. UE będzie również nadal wspierać silny system ochrony praw człowieka na kontynencie europejskim, którego fundamentami musi pozostać Rada Europy i europejska konwencja praw człowieka.
11. UE będzie nadal we wszystkich swoich stosunkach zewnętrznych propagować poszanowanie różnorodności poprzez ochronę i propagowanie praw człowieka przysługujących osobom należącym do mniejszości narodowych, w tym praw już nabytych, zgodnie z mającymi zastosowanie normami i standardami ONZ i Rady Europy.
12. Na forum Rady Praw Człowieka i Trzeciego Komitetu ZO ONZ UE będzie nadal stać na czele inicjatyw dotyczących sytuacji praw człowieka w KRLD, Mjanmie/Birmie i Burundi. Będzie wspierać działania dotyczące Iranu, bezprawnie zaanektowanej Autonomicznej Republiki Krymu i miasta Sewastopol (Ukraina), Demokratycznej Republiki Konga i Syrii. UE będzie nadal wzywać państwa i inne strony do pełnej współpracy z mechanizmami i procedurami specjalnymi Rady Praw Człowieka i do umożliwienia im pełnego, bezwarunkowego i nieograniczonego dostępu. Będzie nadal domagać się, by osobom w potrzebie przyznano dostęp do ratującej życie pomocy, między innymi w Jemenie, Syrii, Mjanmie/Birmie, Libii, Sudanie Południowym, Demokratycznej Republice Konga, Republice Środkowoafrykańskiej oraz w Strefie Gazy i na obszarach nieobjętych kontrolą rządu Ukrainy. UE będzie propagować poświęcanie na wszelkich odpowiednich forach, w tym na forum Rady Praw Człowieka, odpowiedniej uwagi sytuacji w zakresie praw człowieka w gruzińskich regionach Abchazji i w regionie Cchinwali / Osetii Południowej. UE będzie nadal domagać się natychmiastowego przerwania przerażających naruszeń i łamania praw człowieka, których część można uznać za zbrodnie przeciwko ludzkości, oraz pociągnięcia do odpowiedzialności odnośnych sprawców w KRLD, Syrii, Mjanmie/Birmie, Burundi i Sudanie Południowym.

13. UE sprzeciwia się karze śmierci, niezależnie od okoliczności, i uważa, że kara śmierci stanowi poważne naruszenie praw człowieka i godności ludzkiej. Jeśli kara śmierci została zniesiona, zachęcamy rządy by chroniły to ważne osiągnięcie poprzez ujęcie go w konstytucji i by ratyfikowały Drugi protokół fakultatywny do Międzynarodowego paktu praw obywatelskich i politycznych. Jeśli obowiązuje moratorium, zachęcamy rządy, by je podtrzymały i czyniły postępy na drodze do zniesienia kary śmierci. Powinno się unikać wszelkich kroków wstecz. UE apeluje o stopniowe znoszenie stosowania kary śmierci w państwach, w których ona nadal obowiązuje, i domaga się, by przy jej wykonywaniu respektowano minimalne normy międzynarodowe. UE będzie nadal protestować przeciwko egzekucjom, zwłaszcza egzekucjom masowym lub w sytuacjach, gdy kara śmierci jest stosowana w przypadku przestępstw popełnionych przez osoby poniżej 18 roku życia lub z naruszeniem innych minimalnych norm międzynarodowych. Po tym jak na 71. sesji Zgromadzenia Ogólnego ONZ rezolucja w sprawie moratorium na wykonywanie kary śmierci otrzymała silne ponadregionalne poparcie, UE będzie nadal popierać prace ONZ, w szczególności na forum Rady Praw Człowieka i podczas 73 sesji ZO ONZ, na rzecz zniesienia tej kary na całym świecie.
14. UE będzie nadal angażować się w zwalczanie tortur i innego okrutnego, niehumanitarnego lub poniżającego traktowania albo karania, w szczególności gdy są one wykorzystywane przez funkcjonariuszy organów ścigania i siły bezpieczeństwa. UE będzie w razie konieczności przypominać odnośnym państwom, w tym Syrii, Arabii Saudyjskiej, Mjanmie/Birmie, Burundi, Demokratycznej Republice Konga, Bangladeszowi i Libii o ich zobowiązaniach w tym zakresie. UE jest nadal zaniepokojona doniesieniami o przypadkach maltretowania i torturowania osób aresztowanych w Chinach i wzywa władze do szczegółowego zbadania tych przypadków.

15. UE wzywa wszystkie państwa do dopilnowania, by wszystkie przypadki wymuszonych zaginięć i egzekucji pozasądowych przez publiczne lub prywatne siły były szybko i skutecznie badane w bezstronny i przejrzysty sposób, co gwarantuje odpowiednie ściganie osób za nie odpowiedzialnych, i wyraża zaniepokojenie dotyczące takich przypadków, w szczególności w Libii, Syrii, Mjanmie/Birmie, Bangladeszu, nielegalnie anektowanej Republice Autonomicznej Krymu i w mieście Sewastopol (Ukraina), na obszarach nieobjętych kontrolą rządu Ukrainy, w Federacji Rosyjskiej, na Filipinach, w Pakistanie, Burundi i w Wenezueli.
16. Przypominając o swoich poprzednich konkluzjach, UE ponownie w zdecydowany i jednoznaczny sposób potępia terroryzm we wszystkich jego formach i przejawach, bez względu na to, kto i w jakim celu dopuszcza się aktów terrorystycznych. W pełni świadoma poważnych wyzwań dla stabilności i bezpieczeństwa poszczególnych krajów wynikających z zagrożenia terroryzmem i brutalnym ekstremizmem, UE wzywa jednocześnie wszystkie państwa do zapewnienia, by odpowiedź na przestępstwa terrorystyczne była podejmowana w pełnej zgodności z prawem międzynarodowym, w tym międzynarodowym prawem dotyczącym praw człowieka, międzynarodowym prawem uchodźczym i międzynarodowym prawem humanitarnym. Podkreśla znaczenie ochrony i propagowania praw ofiar przestępstw terrorystycznych.
17. Zgodnie z Wiedeńską deklaracją i programem działania UE będzie nadal zwracać coraz większą uwagę na ochronę i propagowanie praw gospodarczych, społecznych i kulturalnych i kontynuować wysiłki na rzecz wdrożenia programu działań na rzecz zrównoważonego rozwoju do roku 2030, poprzez oparte na prawach podejście do realizacji celów zrównoważonego rozwoju, w tym prawach człowieka w dziedzinach dostępu do zdrowia, edukacji, wyżywienia, mieszkalnictwa, bezpiecznej wody pitnej i urządzeń sanitarnych, godnej pracy, a także rozwoju i rozszerzenia zakresu podstawowej ochrony socjalnej oraz do wyeliminowania różnic w traktowaniu kobiet i mężczyzn. Będzie wspierać i stymulować uczestnictwo jako istotne narzędzie służące dobremu sprawowaniu rządów.

18. UE potwierdza, że wszelkie formy handlu ludźmi, w tym dotyczące migrantów i uchodźców, stanowią poważne naruszenie i łamanie praw człowieka, jedną z form przestępczości zorganizowanej i zagrożenie dla pokoju, demokratycznych rządów i praworządności. Unia będzie nadal współpracować w szczególności z ONZ i Unią Afrykańską w celu lepszej ochrony praw człowieka w odniesieniu do migrantów i uchodźców w Libii i w innych miejscach.
19. UE podkreśla ponadto potrzebę skutecznej ochrony praw człowieka, ze zwróceniem szczególnej uwagi na specyficzne zagrożenia, na które są narażone osoby znajdujące się w trudnej sytuacji. Przypomina, że przymusowe wysiedlenia często stanowią złożone wyzwania. Migracja nieuregulowana może powodować poważne problemy i może negatywnie wpływać na kraje pochodzenia, kraje tranzytu i kraje docelowe. UE będzie w dalszym ciągu podkreślać znaczenie przestrzegania międzynarodowego prawa uchodźczego, w tym zasady non-refoulement, poszanowania praw człowieka, a także obowiązku ochrony osób przed handlem ludźmi i innymi formami wykorzystywania, i pozostaje niezachwiana w swoim zobowiązaniu do gwarantowania prawa do ubiegania się o azyl. UE pozostaje w pełni zaangażowana w dyskusje na temat globalnych porozumień ONZ w oparciu o Deklarację ONZ w sprawie uchodźców i migrantów z września 2016 r. Uznaje, że państwa mają suwerenne prawo do określenia, kogo mogą wpuścić na swoje terytorium, oraz mają prawa i obowiązki w zakresie zarządzania i kontrolowania swoich granic, jako ważnego elementu bezpieczeństwa państw, w pełnej zgodności z ich międzynarodowymi zobowiązaniami.
20. UE będzie w dalszym ciągu potępiać przypadki lekceważenia wolności i bezpieczeństwa osób lub grup, w tym potwierdzone przypadki arbitralnych aresztowań i zatrzymań, odnotowane zwłaszcza w Wenezueli, Erytrei, Chinach, w Turcji – w szczególności od lipca 2016 r. w następstwie próby zamachu stanu, i na okupowanych terytoriach palestyńskich, w tym arbitralne aresztowanie przez Izrael nieletnich Palestyńczyków.

21. UE będzie nadal stanowczo wspierać prawa do wolności opinii i wypowiedzi w internecie i poza nim, w tym w odniesieniu do dziennikarzy i blogerów, a także prawa do wolności zrzeszania się i zgromadzeń na całym świecie i będzie nadal wzywać państwa, w tym Federację Rosyjską, Chiny, Bahrajn, Burundi, Białoruś, Sudan, Egipt, Turcję, Wietnam, Iran i Demokratyczną Republikę Konga, by zaprzestały ograniczania tych swobód przez stosowanie nieproporcjonalnego ustawodawstwa limitującego te swobody i bezzasadne ograniczanie warunków działalności organizacji społeczeństwa obywatelskiego. UE będzie w dalszym ciągu potępiać zabójstwa, akty przemocy, zastraszania i prześladowania wymierzone w dziennikarzy i inne podmioty związane z mediami przez podmioty państwowe i niepaństwowe.
22. UE wzywa wszystkie kraje, w tym Kambodżę, Wenezuelę, Azerbejdżan, Etiopię, Gabon, Togo, Federację Rosyjską i Białoruś, by przestrzegały swoich zobowiązań w zakresie wolności politycznych, w tym praw opozycji politycznej, prawa do pokojowego protestu, prawa do udziału w sprawach publicznych oraz w zakresie poszanowania norm demokratycznych i praworządności.
23. UE nadal będzie wspierać wolność religii lub przekonań wszystkich osób, zdecydowanie przeciwstawiać się nietolerancji religijnej i dążyć do większej ochrony przed dyskryminacją, prześladowaniami i przemocą osób należących do mniejszości religijnych i innych mniejszości na całym świecie. Będzie kontynuować swoje inicjatywy dotyczące wolności religii lub przekonań na forum Rady Praw Człowieka i Zgromadzenia Ogólnego ONZ ze szczególnym uwzględnieniem realizacji wcześniej podjętych zobowiązań. UE nadal będzie sprzeciwiać się na całym świecie wszelkim formom rasizmu, dyskryminacji rasowej, ksenofobii i powiązanej z nimi nietolerancji. Nadal będzie propagować zasady równości i niedyskryminacji na forach ONZ i w swoich działaniach zewnętrznych oraz zwalczać wszelką dyskryminację ze względu na płeć, pochodzenie rasowe, etniczne lub społeczne, religię lub przekonania, poglądy polityczne lub wszelkie inne poglądy, niepełnosprawność, wiek, orientację seksualną i tożsamość płciową.

24. UE będzie nadal podejmować na forach ONZ inicjatywy dotyczące poszanowania praw dziecka i nawiąże szersze kontakty z członkami ONZ, by poczynić postępy w ramach tej priorytetowej kwestii, w szczególności w zakresie propagowania i ochrony praw dziecka, w tym w kontekście konfliktu zbrojnego, dzieci żyjących w ubóstwie, a także eliminacji wszelkich form przemocy, w tym nękania, oraz szkodliwych praktyk, takich jak wczesne i przymusowe małżeństwo oraz okaleczanie żeńskich narządów płciowych.
25. UE będzie nadal współpracować ze wszystkimi zainteresowanymi stronami na całym świecie w zakresie inicjatyw w celu zapewnienia wdrażania wytycznych ONZ dotyczących biznesu i praw człowieka, w tym przez krajowe plany działania, oraz w celu propagowania rozliczalności za naruszenia praw człowieka i potrzeby zapewnienia skutecznego środka odwoławczego dla wszystkich ofiar łamania i naruszania praw człowieka, z zadowoleniem przyjmując możliwości wzajemnego uczenia się w ramach wdrażania tych wytycznych.
